

Dhaka Day by Day

A Different Voice

by Aasha Mehreen Amin

It was not Bangla but Urdu that came out of Shadhin Bangla Betar in the June of '71. This strange addition to a radio station committed to the liberation movement was a deliberate and calculated move. The main intention behind this was to inform the Pakistani jawans, who understood either Pashtu or Urdu, about what was really going on in the war. The idea was to demoralize the enemy by making them realize that the Bangladeshis were by no means undaunted and were determined to win their independence. It informed the Pakistani soldiers that they were in fact killing fellow Muslims. The man whose voice they heard piping in fluent Urdu, was Shahidur Rahman although he used the pseudonym Shahidul Haq.

"Ye Radio Bangladesh Hai. Aap Shahidul Haq Se Urdu Me Khabre Sunen." were the words that people heard every day right after "Charampatra" the programme hosted by M R Akhtar Mukul. "Our news was accurate and devoid of propaganda," says Rahman. "In the beginning the Pakistanis were distrustful but by July 71 they realized that all was not well in the eastern front and soon they listened with rapt attention." Rahman who was visiting Dhaka recently, adds that the Urdu section of Shadhin Bangla Betar played an important role in the war of independence, infiltrating the minds and souls of the Pakistani soldiers.

It all started when Rahman and his friend Shafiq Rehman then in BBC, decided to cross the border to India and join the mainstream of the liberation movement. After an arduous journey escaping capture and death and withstanding acute hunger and fatigue, Rahman, with the help of friends and relatives, reached Agartala. Rahman intended to go to Calcutta but was stranded for several days. Finally he hopped on a truck with a few others and reached Dharmaram to catch the train.

It was in early May '71 that Rahman met Abdul Mannan, then Information and Broadcast Minister of the shadow cabinet of Mujibnagar who suggested that he be fluent in Urdu, should start reading Urdu news from Shadhin Bangla Betar Kendra. The next two weeks Rahman spent brushing up his Urdu by listening to Radio Pakistan Urdu news and reading Urdu dailies. In the beginning of June '71 he initiated the Urdu programme. Later, says Rahman "I was given extra time for talks which were equally important to hammer the mental state

of the Pak jawans, I used to nullify the idea of Pakistani propaganda that Jawans were fighting Jihad in East Pakistan. I repeatedly asked in my talks — Jihad against whom? Muslims against Muslims."

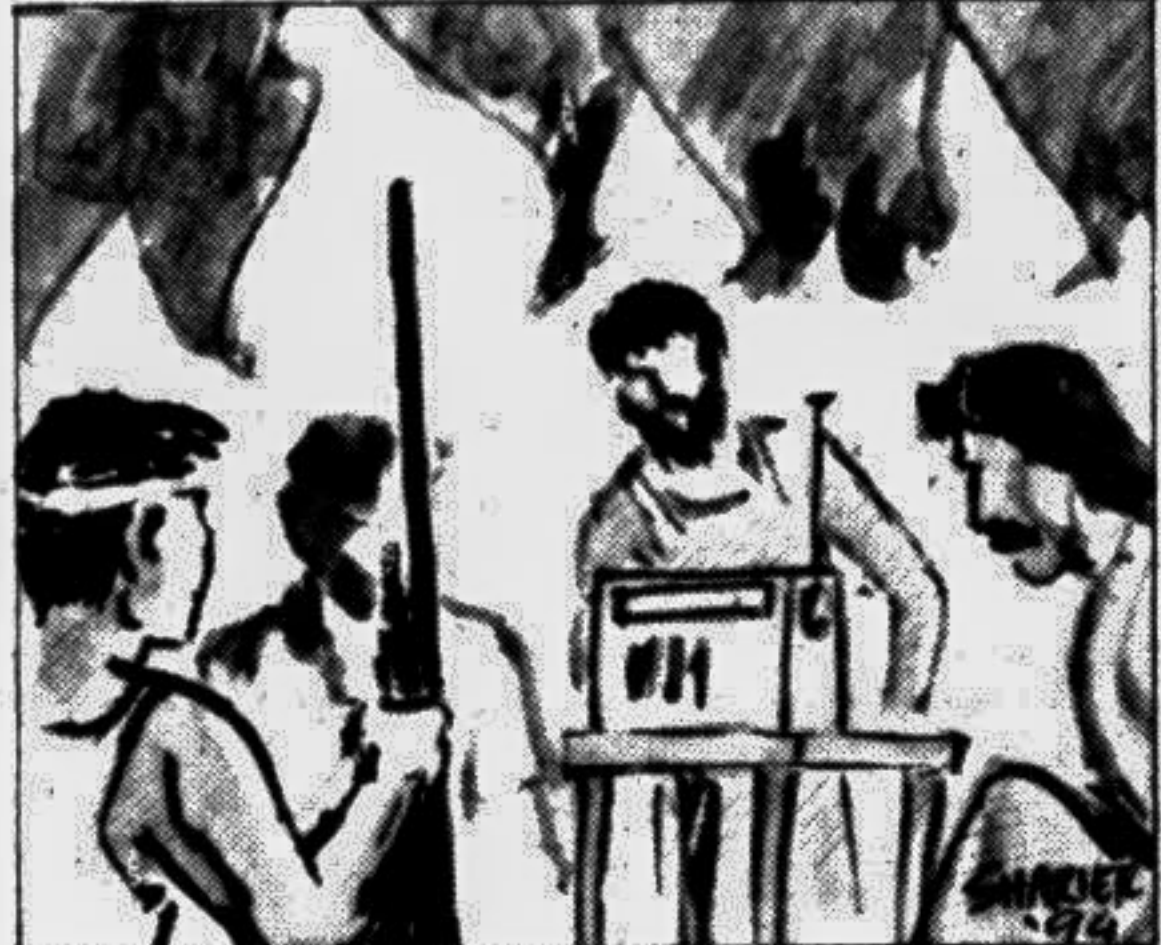
The talks and news were all scripted by Rahman who was later joined by late Zahid Siddiqui, a translator for radio Pakistan in Karachi and proficient in Urdu. Siddiqui also wrote Urdu news and a few radio dramas that were broadcasted by Shadhin Bangla Betar Kendra. The dramas says Rahman, were very effective as far as the Pak soldiers were concerned. Rahman recalls with sadness that Siddiqui died a dejected man without proper medical treatment. "That was his only gain for contributing towards the war of independence," says Rahman.

Rahman also remembers M R Akhtar Mukul whose programme was just before the Urdu news. "Most of the time I have seen Mukul Bhai innovate his script at the last moment and I admired him tremendously; the whole of the Bengali population used to listen to "Charampatra" with awe, such was his charisma."

Rahman describes the memorable days at Shadhin Bangla Betar Kendra which was housed in a two-storied building in Ballygange. Among the residents were Dr. T Hossain who later became Health Secretary of Bangladesh, his wife Azmat Ara, an English newscaster, and noted singers Abdul Jabbar and Apel Mahmud. Rahman recalls the modest meals of *nan rotis* and *bhuna daal* that he and his friends would eat at a nearby restaurant run by a Sardari.

Meanwhile, Rahman continued his work reading the news in Urdu. "The Urdu news and talks continued to make inroads to the mind and soul of the Pakistani jawans who, were by September-October completely bewildered, disillusioned and their morale dropped to sub zero level," he says adding, "Our valiant fighters were hitting them from all sides with hit and run tactics."

For Rahman who was an airline personnel turned businessman, the experience was as new as it was exciting. He had never before been linked with broadcasting. His career as a radio broadcaster, began and ended in Shadhin Bangla Betar Kendra. "I am proud that in my humble way I have been able to contribute something towards the War of Liberation," says Rahman.



Gallery goes looking at an art work by Laila Sharmeen at the Galerie de L'Alliance Francaise at Dhanmondi in the city. Laila's fortnight-long solo maiden exhibition of prints and mixed media opened yesterday. The show will run from 3:30 pm to 8 pm until April 7. — Star photo

BTV
Saturday
First session
8-20 Direct telecast of the march past of combined forces from National Parade Square.
Second session
2-00 Opening announcement, Al-Quran, Programme summary.
2-20 Full length Bengali feature film: Swami-Sri
5-10 News in Bangla
5-20 Children's programme: Jannobhumi
5-50 Shahidur Thikana
6-35 Special musical programme: El Mash El Desh
7-05 Documentary film: News in Bangla
8-00 Special drama: Ekatturer Kiti Din
10-00 News in English
10-30 Magazine: Surjodeo Tomi
11-30 Khabar (The News)
Sunday
4-45 Cartoon film: Tom and Jerry Kids Show
5-10 News in Bangla
5-25 Dosh O Biagan
6-00 Sports Programme
6-30 Mayerder Janyna
7-00 Open University
7-25 Tagore songs
8-00 News in Bangla
8-30 Probaho
9-00 Drama series: The Sword of Tipu Sultan
10-00 News in English
10-30 Surabani
11-30 Khabar/The News

Chehlum

Chehlum of Muhammad Muzammel Haq, a former journalist, was held yesterday at the residence of the deceased's elder brother at Mirpur in the city, reports BSS.

A milad mahfil was held and prayer was offered for the eternal peace of Haq who worked as a newsman for over four decades, family sources said.

Political leaders, friends and well wishers of late Haq attended the function.

Death anniversary

The 23rd death anniversary of Shaheed scientist Dr Harinath Day will be observed today, says a press release.

He was killed by Pakistani Army during Liberation War on March 27. A Kanganal Bhoj will be held at his residence 43, Malakartola Lane, Sutrapur.

Laila's 1st solo art show opens

By Staff Correspondent

A fortnight-long solo maiden exposition of prints and mixed media by Laila Sharmeen opens at Galerie de L'Alliance Francaise opened yesterday.

Professor Mohammad Kibria, a noted artist of the country and a pioneer of the print media, inaugurated the exhibition at 6:00 pm.

Director of Alliance Francaise Xavier Bares was present as the special guest.

The show will run from 3:30 pm to 8:00 pm until April 7 barring Saturday.

Thirty works, done between 1988 to 1994, are on display. The theme of the present show is 'The Hollowness of the Twentieth century man.'

Laila was born in 1964 in Dhaka and had her Master of Fine Arts from the Institute of Fine Arts, Dhaka University in 1990.

Workshop on environmental journalism

Speakers at a workshop in the city yesterday underscored the need for building sound environmental perceptions of the people in general and the journalists in particular based on advanced scientific and technological information and knowledge, reports BSS.

Organised by Asia-Pacific Forum of Environmental Journalists (AFEJ) in collaboration with Forum of Environmental Journalists of Bangladesh (FEJB) the workshop was held at the Jatiya Press Club yesterday discussed different aspects of environmental perceptions which change with the passing of time and advancement of knowledge.

Dr Sharon Friedman and Dr Kenneth A Friedman, professors of the Department of Journalism and Mass Communication of the Lehigh University, USA.

Bangladesh Telegraph and Telephone Board

Office of the Director Procurement,
Telephone Exchange Building
Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207

Local Tender Notice

No DP/L-55/IR/93-94/Project/10 Dated: 24-11-1400 BS/8-03-1994 AD
Sealed tenders in prescribed form are hereby invited from the established business organisation deal in computer and photocopier machine for supply installation and commissioning work of the following items:

SL No	Tender No	Name of the stores and quantity	Price of Tender (Schedule (Non-refundable)	Closing and opening date of the tender
1	DP/L-55/IR/93-94/Project	Computer with necessary accessories 2 Nos	Tk 100/- (Taka one hundred) only	19-12-1400 BS 02-04-1994 AD
2	DP/L-54/SG/93-94/Project	2 (Two) Photocopier machine	TK 100/- (Taka one hundred) only	20-12-1400BS 03-04-1994AD

The intending tenderers shall have to apply to the undersigned in their printed letter pad for purchasing the tender schedule on cash payment of the tender price from 9-30 to 13-00 hrs on all working days. Information about other terms and conditions are available in tender schedule. No tender schedule of the concerned tender will be sold on the opening day of those tender.

The authority is not bound to accept the lowest tender and reserves the right to accept any or to reject all the tenders in the interest of B T & T Board without assigning any reason whatsoever.

DFP (BA) 2238-10/3
G-472
By Director (Local Procurement)
Telephone No 815041

People-based politics to continue

From Page 12
ernment's tremendous success in attaining some degree of self-reliance in financing one-third of the country's annual development programme from own resources and said, "Attainment of self-reliance was the dream of our independence."

When her government took office, the entire annual development budget had been dependent on foreign aid, she said.

"Today I would like to inform you with happiness that with the grace of the Almighty Allah and your cooperation it has been possible gradually to meet one-third of this year's annual development budget from our own resources compared to a zero contribution three years back," she said.

Export earnings

Begum Zia said export earnings during the last three years had increased considerably, while export earnings during 1990-91 was 6,056 crore which rose to Tk 9,257 crore during 1992-93, she said, adding that this earning is expected to rise further during the current financial year.

The per capita income during the last three years increased to 220 dollars from 170 dollars. Financial discipline has returned from the chaotic situation and at the same time employment of five and a half lakh people has been arranged abroad, she added.

Education sector

The Prime Minister said education has been given top priority in the developmental strategy, because of the belief that only the educated masses could be the driving force in a democratic society. She said the way of economic development would be easier if we could transform all the people of the country into human resources through education.

With this realisation, she said, the present government has taken up primary and mass education as a political commitment. Primary education has been made compulsory for freeing the country from the curse of illiteracy speedily.

She said the rate of admission in schools by children under age six and above has increased by 7.16 per cent during the last one year. The food-for-education programme has been introduced to create interest in education among the poor children and retain them

in schools. About five lakh poor families would be benefited from this programme, she said.

Referring to the special importance of primary and mass education, the Prime Minister said a separate division under the name of Primary and Mass Education has been set up under her direct supervision. Tuition fees of female students upto Class Eight have been waived and arrangement for their stipends have also been made for the spread of female education.

She said, 15,139 primary schools have been constructed, reconstructed and repaired during the last three years and construction, reconstruction and repair works of 11,415 primary schools are in progress. Last year, 7,519 teachers have been appointed in vacant posts in primary schools, of whom women constitute 60 per cent.

The Prime Minister said programmes for development of infrastructure, supply of books and scientific equipment and training of teachers have been taken for improving the quality of education at secondary and higher levels. The National University and the Open University have been set up for the spread and improvement of the standard of higher education.

Begum Zia said four new halls have been constructed in the universities of the country during the last three years and construction of nine more would be completed very soon. More than one private university had already been opened with government approval and vocational training

Agriculture

Begum Zia said contribution of agriculture in the national economy is the singular most important source of national income, employment and export. She said the country has been heading for self-reliance in production of food under the present government. Attainment of this success is possible due to fulfillment of election commitments — waving of land revenue upto 25 bighas of land, agricultural loan upto five thousand taka, including interest, and withdrawal of certificate cases. Per acre production has increased following technological research, extension of irrigation and contribution of agriculture support service. Crop diversification programmes have been taken up for producing high yielding potato, various varieties of pulses and oil seeds.

Referring to the implementation of various projects for the preservation of interest of landless peasants and poor farmers, the Prime Minister said about one lakh people of 18,500 landless destitute families have been rehabilitated by creating 441 ideal village during the last three years

Demand of Bangladesh jute has reduced drastically in the world market in the face of tough competition from synthetic fibres and packaging. Some specific programme has been taken up so that jute could regain its lost glory, she said. Various projects including paper production are being implemented for new uses of jute.

and rehabilitation of more rootless people is going on full swing by creating another 143 ideal villages during the current year.

She said flood control programmes and development of irrigation have contributed immensely in increased agriculture production. The cabinet has approved a law which would permit the original owners, who lost their lands due to erosion to get back the lands when those rise again through accretion.

Industrialisation

The Prime Minister said a new industrial and investment policy has been adopted because acceleration of development is not possible without industrialisation of the country.

A new export processing zone has been set-up and measures have been taken for providing special facilities to attract investors from home and abroad, she added.

Begum Zia said once jute had played the single most important role in the economy of Bangladesh and it was really the "golden fibre" in respect of export earnings and employment.

Referring to the importance given to extraction of mineral and natural resources aimed at making the country self-reliant in all respects by the present government Begum Zia said work on the extraction of coal at Barapukuria and hardrock at Maddhyapara, a long standing dream of the people, would start soon.

Besides, a demonstration project has been taken up on the basis of the pit coal found in Faridpur for use as fuel by the people.

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার

জাতীয় প্রতিবেদক ও সামাজিক চিকিৎসা প্রতিষ্ঠান
মহাশালা, ঢাকা-১২১২।
নং নিসম/একা-২/৯৪/৩৭৯ তারিখঃ ১৯-০৩-১৯৯৪ইং

ভর্তির বিজ্ঞপ্তি

এতদ্বারা জাতীয় প্রতিবেদক ও সামাজিক চিকিৎসা প্রতিষ্ঠান (নিসম), মহাশালা, ঢাকা নিম্নবর্ণিত স্বাস্থ্যকেন্দ্রে ১৯৯৪-৯৫ শিক্ষাবর্ষে ডিগ্রী/ডিপ্লোমা কোর্সে ভর্তি ইচ্ছুক নিম্নলিখিত যোগ্যতাসম্পন্ন প্রার্থীদের নিকট হইতে ভর্তির জন্য নির্ধারিত ছকপত্রে দরখাস্ত আহ্বান করা যাইতেছে।

স্বাস্থ্যকেন্দ্র কোর্সসমূহের নামঃ

- ১। এমফিল (পিএসএম)
- ২। ডিপিএইচ
- ৩। ডিসিএম
- ৪। ডিএমসিএইচএএএফপি
- ৫। ডিএইচএম
- ৬। ডিআইএইচ
- ৭। এমপিএইচ(এইচই)

ভর্তির জন্য আবশ্যিকীয় পূর্ব শর্তাবলী

- ১। এমফিল (পিএসএম) মোস্টার অব ফিলোসোফি ইন থিওলজি এন্ড সোসাল মেডিসিনঃ
ক। বাংলাদেশ মেডিক্যাল এন্ড ডেন্টাল কলেজ কর্তৃক অনুমোদিত এমবিবিএস, অথবা সমমানের ডিগ্রী এবং ১ (এক) বৎসরের বাস্তব প্রশিক্ষণ এবং টিএইচসি/ইউএসসি/একডব্লিউসি/এমসিডিউসি ইত্যাদি সরকারী বা বে-সরকারী প্রতিষ্ঠানে ন্যূনতম ৪ (চার) বৎসরের অভিজ্ঞতা।
অথবা
খ। অনুমোদিত বিশ্ববিদ্যালয় হইতে বিডিএস ডিগ্রী বা সমাজ বিজ্ঞান/জীব বিজ্ঞান যে কোন বিষয়ে মাস্টার ডিগ্রী এবং সরকারী বা বে-সরকারী স্বাস্থ্য প্রতিষ্ঠানে ন্যূনতম ৫ (পাঁচ) বছর চাকরির অভিজ্ঞতা। অনুমোদিত বিশ্ববিদ্যালয় হইতে পাবলিক হেলথ ডিগ্রী বা ডিপ্লোমাধারীদের আধিকার দেওয়া হইবে।
- ২। ডিপিএইচ (ডিপ্লোমা ইন পাবলিক হেলথ)ঃ
ক। বাংলাদেশ মেডিক্যাল এন্ড ডেন্টাল কলেজ কর্তৃক অনুমোদিত এমবিবিএস বা সমমানের ডিগ্রী।
খ। ১ (এক) বৎসরের বাস্তব প্রশিক্ষণ (ইন সার্ভিস ট্রেনিং)।
গ। সরকারী বা বে-সরকারী প্রতিষ্ঠানে ব্যবস্থাপনায় এক বৎসরের অভিজ্ঞতাসহ তিন বছরের পেশাগত অভিজ্ঞতা।
অথবা
সরকারী বা বে-সরকারী পল্লী স্বাস্থ্য প্রতিষ্ঠানে ৩ (তিন) বছরের অভিজ্ঞতা।
- ৩। ডিসিএম (ডিপ্লোমা ইন কমিউনিটি মেডিসিন)ঃ
ক। বাংলাদেশ মেডিক্যাল এন্ড ডেন্টাল কলেজ কর্তৃক অনুমোদিত এমবিবিএস বা সমমানের ডিগ্রী।
খ। কোন প্রশিক্ষণ হাসপাতালে এক বৎসরের বাস্তব প্রশিক্ষণ (ইন সার্ভিস ট্রেনিং)।
গ। কোন মেডিক্যাল কলেজে বিশেষ করে কমিউনিটি মেডিসিন বিভাগে কমপক্ষে ২ (দুই) বছরের চাকরির অভিজ্ঞতা।
অথবা
সরকারী বা বে-সরকারী পল্লী স্বাস্থ্য প্রতিষ্ঠানে (টিএইচসি/ইউএসসি) ইত্যাদিতে কমপক্ষে দুই বৎসরের অভিজ্ঞতা।
- ৪। ডিএমসিএইচএএএফপি (ডিপ্লোমা ইন মেট্রিগনাল চাইল্ড হেলথ এন্ড ফ্যামিলি প্রিন্সিপাল)ঃ
ক। বাংলাদেশ মেডিক্যাল এন্ড ডেন্টাল কলেজ কর্তৃক অনুমোদিত এমবিবিএস বা সমমানের ডিগ্রী।
খ। ১ (এক) বছরের বাস্তব প্রশিক্ষণ (পল্লী ও প্রসূতি রোগ বা শিশু রোগ বিষয়ে প্রশিক্ষণ বাধ্যতামূলক)।
গ। সরকারী বা বেসরকারী প্রতিষ্ঠানে এমসিএইচ/ফ্যামিলি প্রিন্সিপাল/শিশু স্বাস্থ্য/পুষ্টি ক্ষেত্রে বা কোন পল্লী স্বাস্থ্য কেন্দ্রে যথা টিএইচসি/ইউএসসি/একডব্লিউসি ইত্যাদিতে কমপক্ষে ২ (দুই) বছরের অভিজ্ঞতা।
অথবা
হাসপাতালে প্রসূতি বা শিশু বিভাগে মেডিক্যাল অফিসার হিসাবে ১ (এক) বছর ও পল্লী স্বাস্থ্য প্রতিষ্ঠানে এক বছরের অভিজ্ঞতা।
অথবা
মা ও শিশু তত্ত্বিক কমপক্ষে ৩ (তিন) বছরের প্রাইট্টে গ্যাকাটস।
- ৫। ডিএইচএম (ডিপ্লোমা ইন হসপিটাল মেনেজম্যান্ট)ঃ
ক। বাংলাদেশ মেডিক্যাল এন্ড ডেন্টাল কলেজ কর্তৃক অনুমোদিত এমবিবিএস বা সমমানের ডিগ্রী/বিশেষ ক্ষেত্রে নন-মেডিক্যাল স্বাস্থ্যকেন্দ্র, যাদের হাসপাতাল ব্যবস্থাপনায় অতীত অর্জিত অভিজ্ঞতা হইতে সন্তোষ প্রাপ্ত হইতে পারে।

অধ্যাপিকা সানেকা তারোয়ানাম পরিচালক
জাতীয় প্রতিবেদক ও সামাজিক চিকিৎসা প্রতিষ্ঠান (নিসম)
মহাশালা, ঢাকা-১২১২।

54 arrested

Police rounded up 54 people from different parts of the city in last 24 hours on various charges, reports UNB.

Weather

Dry weather likely

By Staff Correspondent

Rain or thundershower accompanied by temporary gusty wind is likely to occur at one or two places over Chittagong division and the regions of Dhaka, Tangail and Mymensingh.

The weather elsewhere across the country will remain mainly dry with an almost unchanged day temperature. Met office says.

The country's highest temperature of 35.7 degree Celsius was recorded at Ishwardi and the lowest of 18.5 degree Celsius at Dinajpur and Rangpur.

The sun sets today at 5:57 pm and rises tomorrow at 5:56 am.

The maximum and minimum temperature and relative humidity of the divisional towns recorded yesterday are:

Towns	Temperature in Degree Celsius	Humidity in Percentage		
	Max	Min	9 am	6 pm
Dhaka	34.6	24.5	82	63
Chittagong	31.0	24.0	72	78
Rajshahi	35.5	22.6	81	37
Jhina	34.2	23.5	74	56
Barisal	33.5	24.0	72	65